

Bruxelles, 25. ožujka 2020.
(OR. en)

7002/20

ELARG 20
COWEB 35

NAPOMENA

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Za:	Delegacije
Br. preth. dok.:	6954/20
Br. dok. Kom.:	COM(2020) 57 final, SWD(2020) 46 final i SWD(2020) 47 final
Predmet:	PROŠIRENJE I PROCES STABILIZACIJE I PRIDRUŽIVANJA – Republika Sjeverna Makedonija i Republika Albanija = zaključci Vijeća

Za delegacije se u Prilogu nalaze Zaključci Vijeća o proširenju i procesu stabilizacije i pridruživanja kako ih je Vijeće usvojilo pisanim postupkom 25. ožujka 2020.

Dvije popratne izjave Vijeća te izjava Komisije bit će uključene u sažetak akata donesenih pisanim postupkom kao izjave koje treba unijeti u zapisnik Vijeća, u skladu s člankom 12. stavkom 1. trećim podstavkom Poslovnika Vijeća, kao i izjava bugarske delegacije koja je zaprimljena tijekom pisanog postupka.

VIJEĆE ZA OPĆE POSLOVE

ZAKLJUČCI VIJEĆA

O PROŠIRENJU I PROCESU STABILIZACIJE I PRIDRUŽIVANJA

REPUBLIKA SJEVERNA MAKEDONIJA I REPUBLIKA ALBANIJA

1. Vijeće je 18. lipnja 2019. s posebnom pozornošću primilo na znanje preporuke Komisije da se otvore pregovori o pristupanju s Republikom Sjevernom Makedonijom i Republikom Albanijom. Vijeće prima na znanje da se o proširenju dodatno raspravljalo na sastanku Europskog vijeća 17. i 18. listopada 2019., koje je odlučilo ponovno razmotriti to pitanje prije sastanka na vrhu EU-a i zemalja zapadnog Balkana u Zagrebu u svibnju 2020.
2. Podsjećajući na Solunski program i Izjavu iz Sofije Vijeće ponovno ističe nedvosmislenu potporu EU-a europskoj perspektivi zapadnog Balkana. U skladu s prethodnim zaključcima Vijeća te u okviru kopenhaških političkih kriterija i procesa stabilizacije i pridruživanja, što je i dalje zajednički okvir za odnose sa zapadnim Balkanom, Vijeće, u skladu s obnovljenim konsenzusom o proširenju iz 2006., ponovno potvrđuje potrebu za pravednim i strogim uvjetima te načelom vlastitih zasluga. Dobrosusjedski odnosi i regionalna suradnja i dalje su ključni elementi procesa proširenja, kao i procesa stabilizacije i pridruživanja. Vijeće podsjeća na važnost postizanja konkretnih rezultata i provedbe, u okviru procesa proširenja, bilateralnih sporazuma u dobroj vjeri, među ostalim Prespanskog sporazuma s Grčkom i Sporazuma o dobrosusjedskim odnosima s Bugarskom. Vijeće prima na znanje i važnost ljudskih prava i poštovanja prava pripadnika manjina.

3. Vijeće potvrđuje komunikaciju Komisije naslovljenu „Unapređenje pristupnog procesa – vjerodostojna perspektiva EU-a za zapadni Balkan” od 5. veljače 2020., kojom se proces pristupanja želi obnoviti tako da on postane predvidljiviji, vjerodostojniji i dinamičniji te podložan snažnijem političkom usmjeravanju, na temelju objektivnih kriterija, strogog pozitivnog i negativnog uvjetovanja te reverzibilnosti. Temeljne demokratske i gospodarske reforme te reforme u vezi s vladavinom prava predstavljaju osnovni cilj procesa pristupanja. Vijeće sa zanimanjem iščekuje prijedloge Komisije kojima se unaprijeđeni pristup integrira u buduće pregovaračke okvire i koji se zasnivaju na primjenjivoj ustaljenoj praksi na temelju obnovljenog konsenzusa o proširenju. Predložene izmjene mogu se, uz suglasnost dotičnih zemalja, uključiti u postojeće pregovaračke okvire s Crnom Gorom i Srbijom.
4. Uzimajući u obzir navedeno, Vijeće potvrđuje da će se proces proširenja utemeljen na uzajamnom povjerenju i jasnim kriterijima i obvezama prema potrebi nastaviti na temelju komunikacije Komisije naslovljene „Unapređenje pristupnog procesa – vjerodostojna perspektiva EU-a za zapadni Balkan”, uz puno poštovanje integriteta rada Vijeća i njegove autonomije u pogledu prisutnosti trećih strana na sastancima. U tom kontekstu Vijeće ističe kako je važno osigurati da EU može održavati i produbljivati svoj razvoj, uključujući svoj kapacitet da prihvati nove članice.

REPUBLIKA SJEVERNA MAKEDONIJA

5. Nakon što je razmotrilo ažurirano izvješće Komisije od 2. ožujka 2020. o napretku koji je postigla Republika Sjeverna Makedonija, Vijeće pozdravlja činjenicu da je ta zemlja pokazala odlučnost da ostvari napredak u pogledu programa reformi EU-a te da je ostvarila konkretne i održive rezultate kojima se ispunjavaju uvjeti koje je Vijeće u lipnju 2018. utvrdilo za otvaranje pregovora o pristupanju.
6. S obzirom na napredak ostvaren u pogledu reformi i ispunjenje uvjeta koje je Vijeće jednoglasno odredilo u lipnju 2018., Vijeće **odlučuje otvoriti pregovore o pristupanju s Republikom Sjevernom Makedonijom**, pod uvjetom da to potvrde članovi i članice Europskog vijeća.

7. Vijeće poziva Komisiju da podnese prijedlog pregovaračkog okvira u skladu sa zaključcima Europskog vijeća iz prosinca 2006., kojim bi se u potpunosti integrirao unaprijeđeni pristup procesu pristupanja u skladu sa stavkom 3. Vijeće prima na znanje namjeru Komisije da odmah započne s potrebnim pripremnim radom.
8. Prvu međuvladinu konferenciju trebalo bi sazvati u najkraćem mogućem roku nakon što Vijeće donese pregovarački okvir.

Vijeće dodatno poziva Komisiju da nastavi pratiti napredak i kontinuiranu usklađenost u svim područjima uvjeta koje je Vijeće utvrdilo u lipnju 2018., povezanih s otvaranjem pregovora te da s tom zemljom provede i dovrši postupak analitičkog pregleda pravne stečevine EU-a, počevši od klastera temeljnih pitanja.

REPUBLIKA ALBANIJA

9. Nakon što je razmotrilo ažurirano izvješće Komisije od 2. ožujka 2020. o napretku koji je postigla Republika Albanija, Vijeće pozdravlja činjenicu da je ta zemlja pokazala odlučnost da ostvari napredak u pogledu programa reformi EU-a te da je ostvarila konkretne i održive rezultate kojima se ispunjavaju uvjeti koje je Vijeće u lipnju 2018. utvrdilo za otvaranje pregovora o pristupanju.
10. S obzirom na napredak ostvaren u pogledu reformi i ispunjenje uvjeta koje je Vijeće jednoglasno odredilo u lipnju 2018., Vijeće **odlučuje otvoriti pregovore o pristupanju s Republikom Albanijom**, pod uvjetom da to potvrde članovi i članice Europskog vijeća.

Vijeće poziva Komisiju da podnese prijedlog pregovaračkog okvira u skladu sa zaključcima Europskog vijeća iz prosinca 2006., kojim bi se u potpunosti integrirao unaprijeđeni pristup procesu pristupanja u skladu sa stavkom 3. Vijeće prima na znanje namjeru Komisije da odmah započne s potrebnim pripremnim radom.

Prvu međuvladinu konferenciju trebalo bi sazvati u najkraćem mogućem roku nakon što Vijeće donese pregovarački okvir.

Prije prve međuvladine konferencije Albanija bi trebala u potpunosti usvojiti izbornu reformu u skladu s preporukama OEES-a/ODIHR-a, čime bi se osiguralo transparentno financiranje političkih stranaka i izbornih kampanja, osigurati kontinuiranu provedbu reforme pravosuđa, uključujući osiguravanje funkcioniranja Ustavnog suda i Visokog suda, uzimajući u obzir relevantno međunarodno stručno znanje, uključujući primjenjiva mišljenja Venecijanske komisije, te dovršiti uspostavu specijaliziranih struktura za borbu protiv korupcije i organiziranog kriminala. Albanija bi ujedno trebala dodatno ojačati borbu protiv korupcije i organiziranog kriminala, među ostalim suradnjom s državama članicama EU-a i s pomoću akcijskog plana za primjenu preporuka Stručne skupine za financijsko djelovanje (FATF). Borba protiv pojave neutemeljenih zahtjeva za azil i osiguravanje repatrijacije te izmjena zakona o medijima u skladu s preporukama Venecijanske komisije i dalje su važni prioriteti. Komisija će prilikom predstavljanja pregovaračkog okvira dostaviti izvješće o tim pitanjima, uključujući napredak u pogledu postignutih rezultata.

Vijeće će donijeti pregovarački okvir u kojem treba uvažiti da Albanija uspješno radi na svih pet ključnih prioriteta kao što su pokretanje kaznenih postupaka protiv sudaca i tužitelja optuženih za kažnjivo postupanje tijekom procesa provjere, pokretanje postupaka protiv osoba optuženih za kupovanje glasova, dobri rezultati u borbi protiv korupcije i organiziranog kriminala na svim razinama, uključujući pokretanje postupaka i dovršetak prvih postupaka protiv visokih javnih službenika i političara, konkretan napredak u pogledu reforme javne uprave, provedba reforme izbornog zakona, kao i konačna odluka o zakonitosti lokalnih izbora održanih 30. lipnja 2019. te daljnji napredak u donošenju preostalog provedbenog zakonodavstva povezanog s okvirnim zakonom iz 2017. o zaštiti nacionalnih manjina, donošenje zakona o popisu stanovništva u skladu s preporukama Vijeća Europe te unapređenje postupka registracije nekretnina.

Vijeće dodatno poziva Komisiju da nastavi pratiti napredak i usklađenost u svim područjima povezanim s otvaranjem pregovora te da s tom zemljom provede i dovrši postupak analitičkog pregleda pravne stečevine EU-a, počevši od klastera temeljnih pitanja.